

FN 271.2.2011.IN.1

Dotyczy: **postępowania na udzielenie kredytu długoterminowego
złotówkowego w wysokości 3.850.000 PLN**

Na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych Burmistrz Miasta Człuchowa udziela następujących odpowiedzi na zapytania Wykonawców:

w związku z przygotowaniem oferty na udzielenie kredytu w kwocie 3 850 000,00zł (słownie złotych: trzy miliony osiemset pięćdziesiąt tysięcy 00/100) Bank zwraca się z uprzejmą prośbą o:

1. dostarczenie pozytywnej opinii RIO w sprawie możliwości spłaty wnioskowanego kredytu lub o zobowiązanie się Zamawiającego do dostarczenia jej przed podpisaniem umowy kredytowej.

Odpowiedź:

Uchwałę Nr 199/g113/K/IV/11 Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Gdańsku z dnia 25 listopada 2011 r. w sprawie wydania opinii możliwości spłaty kredytu w wysokości 3.850.000 zł – Zamawiający umieści na stronie internetowej bip.czluchow.pl/zamowienia publiczne wraz z udzielonymi odpowiedziami, a kserokopię opinii potwierdzoną „za zgodność z oryginałem” Zamawiający dostarczy przed podpisaniem umowy.

2. dostarczenie prawidłowej WPF na okres kredytowania, tj. na lata 2011-2024. W ostatniej zmianie do WPF z dnia 26.10.2011 r. w załączniku nr 1 nie zostały wypełnione kolumny: „kwota długu” oraz „rozchody z tytułu spłat rat kapitałowych oraz wykupu papierów wartościowych” dla lat 2023-2024.

Odpowiedź:

W dniu 28-11-2011 r. odbędzie się Sesja RM w Człuchowie, na której WPF ulega zmianie i zostanie umieszczona na stronie internetowej.

3. wskazanie sposobu wyliczenia prognozowanej kwoty długu na koniec roku 2011 wskazanej w ostatniej zmianie do WPF. Kwota długu na rok 2010 zgodnie ze sprawozdaniem Rb-Z wynosi 15.297,62 tys. PLN, planowane przychody na rok 2011 z tytułu zaciągniętych kredytów zgodnie ze zmianą uchwały budżetowej z dnia 26.10.2011 wynoszą 8.842,40 tys. PLN, planowane spłaty kredytów i pożyczek na rok 2011 wynoszą 3.574,40 tys. PLN. W związku z powyższym planowana kwota długu na rok 2011 powinna wynosić 20.565,62 tys. PLN. (w tym podlegająca wyłączeniom zgodnie z art. 170 ustawy o finansach publicznych z 2005 kwota 2.142.40 tys PLN). W ostatniej zmianie do WPF kwota długu na koniec roku 2011 wynosi 17.612,53 tys. PLN. Prosimy o wyjaśnienie różnicy lub o podanie sposobu wyliczenia prognozowanej kwoty długu na rok 2011 (kwota 17.612,53 tys. zł.)

Odpowiedź:

Zadłużenie Gminy na dzień 31-12-2010 r. zgodnie ze sprawozdaniem Rb-Z wynosi 15.297.619,99 zł. Do dnia 30-09-2011 r. Gmina uruchomiła I transzę kredytu (z kwoty 4.500.000 zł) w wysokości 1.700.000 zł oraz Gmina spłaciła raty kapitałowe w wysokości 2.737.296,85 zł. W miesiącu listopadzie 2011 r. uruchomiona została II transza kredytu w wysokości 500.000 zł. Do 31-12-2011 r. Zamawiający uruchomi

pozostałą transzę kredytu w wysokości 2.300.000 zł oraz otrzyma pożyczkę z WFOŚiGW w wysokości 485.000 zł.

W świetle powyższego planowane zadłużenie wyniesie 17.545.323,14 zł bez uwzględnienia dalszych spłat rat kapitałowych od wcześniej zaciągniętych kredytów. Pozostała kwota obsługi długu, tj. 837.098,55 zł zostanie spłacona do 31-12-2011 r. - zgodnie z harmonogramem spłat kredytów.

Różnica 7.396,26 zł, to różnica, która wychodzi pomiędzy kwotą ogłoszonych kredytów, a kwotą zrównoważonego budżetu Zamawiającego w 2011 roku. Na tę kwotę nie ogłoszono przetargu na udzielenie kredytu.

Jeżeli do kwoty 17.545.323,14 zł dodamy planowany kredyt w kwocie 3.850.000 zł oraz dodamy 7.396,26 zł i odejmiemy pozostałą kwotę spłaty rat kapitałowych 837.098,55 zł uzyskujemy prognozowane zadłużenie w wysokości 20.565.620.,85 zł.

4. Jaką kwotę uzyskaną z kredytu Zamawiający zamierza wykorzystać do końca 2011 roku?

Odpowiedź:

Zgodnie z zapisem SIWZ Zamawiający zamierza kredyt wykorzystać do 31-12-2012 r. W 2011 r. prawdopodobnie Gmina nie uruchomi żadnej transzy kredytu.

5. Na jakie zadania inwestycyjne Zamawiający zamierza przeznaczyć środki z kredytu?

Odpowiedź:

Zgodnie z ogłoszeniem i SIWZ Zamawiający kredyt przeznacza na sfinansowanie planowanego deficytu budżetowego oraz spłatę wcześniej zaciągniętych już zobowiązań z tytułu kredytów związanych z realizacją zadań inwestycyjnych.

6. Czy Zamawiający wyraża zgodę, aby warunkiem uruchomienia transzy kredytu w roku 2012 było przedłożenie przez Zamawiającego w Banku uchwały budżetowej na rok 2012?

Odpowiedź:

Tak. Uchwałę budżetową w sprawie uchwalenia budżetu Gminy Miejskiej Człuchów na rok 2012 Zamawiający umieści na stronie internetowej www.um.czluchow.pl niezwłocznie po jej uchwaleniu (po 22-XII-2011 r.)

7. W związku z faktem, iż jst nie ma zdolności upadłościowej, czy Zamawiający wyraża zgodę na zmianę treści § 14 ust. 2 umowy poprzez nadanie mu następującego brzmienia: „, Termin wypowiedzenia, o którym mowa w pkt 1 wynosi 30 dnia”?

Odpowiedź:

Tak, Zamawiający wyraża zgodę.

8. Czy prolongata spłaty kredytu może powodować wydłużenie okresu kredytowania? W jakich okolicznościach Zamawiający będzie wnioskował o prolongatę?

Odpowiedź:

Nie. Zamawiający o prolongatę może wystąpić w przypadku, np. wydłużonego okresu oczekiwania zwrotu środków unijnych dot. prefinansowania wykonanych zadań przez Zamawiającego oraz mając na uwadze relację planowanej łącznej kwoty spłat zobowiązań (rat kapitałowych) do dochodów.

9. Czy do udzielenia prolongaty konieczna będzie zgoda Banku i zawarcie aneksu do umowy?

Odpowiedź:

Jeśli termin spłaty rat kapitałowych kredytu przesunąłby końcowy termin spłaty

zobowiązania, to wówczas niezbędny jest Aneks do umowy kredytowej podpisany przez wszystkie Strony, pomiędzy którymi została podpisana umowa.

Natomiast jeśli termin spłaty raty zostanie tylko przesunięty na miesiąc następny, w którym np. nastąpi spłata dwóch rat kapitałowych i bez skutku przedłużania terminu spłaty kredytu – to Aneks jest (zdaniem Zamawiającego) nie potrzebny, choć zgoda Banku na takie poczynania musi być, po uprzednim wystosowaniu wniosku przez Zamawiającego do Banku.

10. Czy Zamawiający złoży oświadczenie o poddaniu się egzekucji?

Odpowiedź:

Nie, Zamawiający nie wyraża zgody na złożenie o poddaniu się egzekucji.

Uprzejmie informujemy, że każda Gmina otrzymuje, między innymi, środki pieniężne z budżetu państwa na realizację zadań zleconych, co oznacza że nie mogą być one wydatkowane na inne cele.

Ponadto w formie pożyczki wpływają zaliczki z Unii Europejskiej, z których należy się rozliczyć w każdym momencie.

Jednocześnie informujemy, że z obowiązujących przepisów wynika, że gmina nie może ogłosić upadłości, a ustawa o dyscyplinie finansów publicznych nie pozwala na ponoszenie wydatków, którymi będą przeterminowane odsetki. Zatem w każdych niesprzyjających okolicznościach zobowiązanie wobec banku musi być spełnione zgodnie z zapisami w umowie.

Z tego względu brak jest możliwości żądania dodatkowego zabezpieczenia kredytu oraz podpisania oświadczenia o poddaniu się egzekucji

11. Czy Zamawiający wyraża zgodę na sprostowanie w Uchwale Nr XIII /76/11 Rady Miejskiej w Człuchowa z dnia 26 października 2011r. w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego podstawy prawnej zaciągnięcia przedmiotowego kredytu. W tym przypadku chodzi o art.89 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych a nie wskazany w Uchwale art.90

Odpowiedź:

W uchwale Nr XIII/76/11 Rady Miejskiej w Człuchowie z dnia 26 października 2011 r. w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego w podstawie prawnej wystąpił błąd pisarski, winien być wpisany art. 89 a nie art. 90.

Ponadto informujemy, że powyższa uchwała była już przebadana przez skład orzekający RIO w Gdańsku i otrzymała pozytywną opinię określoną Uchwałą Nr 199/g113/K/IV/11 z dnia 25 listopada 2011 r., którą załączamy wraz z prognozą długu na okres kredytowania.

12. Czy Zamawiający wyraża zgodę na wprowadzenie zapisu w treści umowy, że zmiany postanowień umowy kredytu, zawartej zgodnie z warunkami procedury zamówienia mogą nastąpić za obopólną zgodą stron i ostateczny okres kredytowania oznaczony w zamówieniu nie ulegnie zmianie?

Odpowiedź:

Zamawiający nie wyraża zgody, gdyż jest to zaprzeczeniem zapisów określonych w § 12 ust. 4 Umowy kredytowej.

Czy Zamawiający posiada zobowiązania wynikające z:

13. umów o terminie płatności, na okres dłuższy niż 6 miesięcy, przypadające w latach następnych, faktury z terminem płatności dłuższym niż pół roku, wykup (cesja) wierzytelności wg stanu na koniec czerwca 2011r. – jeżeli tak to prosimy o wskazanie źródeł ich finansowania oraz z jakiego tytułu zobowiązania te powstały?

Odpowiedź:

Nie.

14. leasingów?

Odpowiedź:

Nie.

15. Umów obowiązujących do dokonywania dopłaty do kapitału lub bezzwrotnej dopłaty do działalności bieżącej w spółce kapitałowej, w której ma udziały?

Odpowiedź:

Nie.

16. Zobowiązań w umowie o partnerstwo publiczno-privatne, koncesje na roboty budowlane lub usługi do płatności na rzecz partnera prywatnego lub koncesjonariusza, w szczególności w okresie wieloletnim (wieloletnie bezzwrotne dopłaty do działalności spółki kapitałowej, na podniesienie jej kapitału zakładowego czy też zobowiązania do płatności na rzecz koncesjonariuszy z umów o koncesję na roboty budowlane lub usługi)?

Odpowiedź:

Nie.

17. Gwarancji?

Odpowiedź:

Gwarancji nie, poręczenia tak, Zamawiający udzieli poręczenia od 2013 r. – do 2024 r. dla ZZO Sp. z o.o. Nowy Dwór. Okres i kwoty zostały określone w WPF zgodnie z załącznikami w rozbiściu na poszczególne lata.

18. Przejęcia z mocy prawa przez JST zadłużenia po podmiocie, dla którego była podmiotem założycielskim lub na podstawie umowy z wierzycielem spółki prawa handlowego, czy też stowarzyszenia zależnego na mocy, której JST wstąpi na miejsce dłużnika, który zostaje z długu zwolniony?

Odpowiedź:

Nie.

19. Przejętych zobowiązań z kredytów i pożyczek nie klasyfikowanych, jako zadłużenie ujmowane do długu publicznego?

Odpowiedź:

Nie.

20. Umów polegających na sprzedaży udziałów lub akcji w spółkach kapitałowych z zastrzeżeniem prawa odkupu (tzw. transakcja buy-sell-back – BSB)?

Odpowiedź:

Nie.

21. Ugody z wierzycielami w zakresie rozłożenia na raty spłaty wymagalnych zobowiązań (np. ZUS i inne)?

Odpowiedź:

Nie.

22. Factoringu?

Odpowiedź:

Nie.

23. oraz innych umów, z których wynika obowiązek spełnienia świadczeń, w szczególności pieniężnych?

Odpowiedź:

Nie.

24. Czy Zamawiający korzysta z finansowania zobowiązań formie wykupu wierzytelności (leasing, forfaiting, e-financing) w następującym zakresie (w przypadku posiadania): aktualne zobowiązanie (zadłużenie), termin ostatecznej spłaty, harmonogram spłat obejmującego wysokość rat, terminów spłat (miesięcznie, kwartalnie, rocznie itp.), przedmiotu (inwestycji) finansowania objętych wykupem wierzytelności?

Odpowiedź:

Nie.

25. Czy Zamawiający posiada jakiegokolwiek zobowiązania wynikające z umowy o partnerstwie publiczno-prywatnym?

Odpowiedź:

Nie.

26. Czy Zamawiający posiada zobowiązania przejęte po podmiocie dla którego był podmiotem założycielskim?

Odpowiedź:

Nie.

27. Czy Zamawiający posiada zawarte umowy zobowiązujące do dokonywania dopłaty do kapitału lub bezzwrotnej dopłaty do działalności bieżącej w spółkach kapitałowych, w których ma udziały?

Odpowiedź:

Nie.

28. Czy Zamawiający dopuszcza złożenie oświadczenia o poddaniu się egzekucji na podstawie art. 97 ust.1 i2 ustawy Prawo Bankowe z dnia. 29.08.1997 r. wraz z późniejszymi zmianami?

Odpowiedź:

Zawarta jest w odpowiedzi na pytanie nr 10.

29. Czy Zamawiający dopuszcza złożenie kontrasygnaty Skarbnika również na wekslu in blanco?

Odpowiedź:

W SIWZ w dziale III ust. 2 pkt 4 określono, że zabezpieczeniem kredytu jest weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową (z kontrasygnatą skarbnika na deklaracji wekslowej i na umowie). Jest to zgodne z interpretacją Ministra Finansów nr STI-4800-1069/04/4631 z dnia 6 grudnia 2004 r. oraz nr STI-4834-394/06/678 z dnia 6 maja 2006 r.

30. Czy Zamawiający mógłby udostępnić numer REGON i NIP Gminy Miejskiej Człuchów?

Odpowiedź:

Tak, dokumenty te Zamawiający umieści na stronie internetowej bip.czluchow.pl/zamowienia_publiczne

31. Jaka jest wielkość dochodów własnych, subwencji i dotacji w dochodach ogółem za 2009 r., 2010 r. i 9 m-cy 2011 r.?

Odpowiedź:

Rok	Dochody ogółem zł	Subwencja		Dotacje		Dochody własne	
		zł	%	zł	%	zł	%
2009	40.068.629	7.756.022	19,36	10.077.263	25,15	17.532.001	43,75
2010	40.824.171	8.537.809	20,91	8.517.770	20,86	16.799.724	41,15
III kw.2011	32.205.134	7.190.204	22,33	6.711.477	20,84	14.233.437	44,20

32. Czy Zamawiający mógłby doprecyzować zapis w § 25 pkt. 1 Umowy kredytowej stanowiącej załącznik nr 4 do SIWZ mówiący, że Kredytobiorca ma prawo dochodzenia od banku odszkodowania na zasadach ogólnych – jakie to zasady? oraz w pkt. 2 jakie zdaniem Zamawiającego są rażące naruszenia umowy?

Odpowiedź:

Zgodnie ze słownikiem **Siła wyższa** (łac. *vis maior*, ang. *Act of God* - "Wola boska", fr. *force majeure*) - ogólne określenie przyczyny sprawczej zdarzenia o charakterze przypadkowym lub naturalnym (żywiolowym), nie do uniknięcia, takiego, nad którym człowiek nie panuje (*vis maior, quae humana infirmitas resistere non potest*).

"Siła wyższa" to zjawisko, które powoduje zwolnienie kogoś z odpowiedzialności. Jako przykład można podać powódź, huragan, trzęsienie ziemi, sztorm, śnieżyca itp.

Siła wyższa jest to zjawisko trudne do przewidzenia, zarówno przez Zamawiającego, jak i przez Bank.

33. Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zastąpienie „Regulaminu”, o których w § 2 pkt. 1 Umowy kredytowej stanowiącej zał. Nr 4 do SIWZ umową ustalającą ogólne warunki kredytowania z uwagi na fakt, że Wykonawca nie posiada regulaminów dot. kredytowania?

Odpowiedź:

Tak, Zamawiający wyraża zgodę.

34. Czy w świetle zapisu w pkt. 2 ppkt. 14 SIWZ Zamawiający dopuszcza również przesunięcie terminu ostatecznej spłaty kredytu?

Odpowiedź:

Tak, Zamawiający dopuszcza taką możliwość.

Czy Zamawiający dopuszcza możliwość modyfikacji zapisów w umowie kredytowej poprzez:

35. W § 2 pkt. 1 zastąpienie słowa „kontraktu” słowem „rachunku” wówczas treść ww. punktu byłaby następująca: „Bank w dniu uruchomienia środków z Kredytu nada numer rachunku kredytowego, na którym będzie ewidencjonowany Kredyt”.

Odpowiedź:

Tak, Zamawiający dopuszcza taką możliwość.

36. W § 4 pkt. 1 wykreślenie treści „na rachunek bankowy należący do Banku o nazwie Rachunek Obsługi Kredytu o nr” wówczas treść ww. punktu byłaby następująca: „*Uruchomienie kredytu nastąpi bezgotówkowo, przelewem na dobro rachunku bankowego Urzędu Miejskiego w Człuchowie nr 26 2693 0006 0011 3843 2000 0020 w Banku Spółdzielczym w Człuchowie na podstawie składanych przez Kredytobiorcę pisemnych zapotrzebowań na kolejną transzę w terminie 3 dni przed dniem uruchomienia*”.

Odpowiedź:

Tak, Zamawiający dopuszcza taką możliwość.

37. W § 12 pkt. 4 po słowach: dnia następnego roku budżetowego dodanie treści w brzmieniu „z tym zastrzeżeniem, że wydłużenie terminu spłaty kredytu wymaga zgody Banku, wówczas treść ww. punktu byłaby następująca „*Dopuszcza się możliwość wydłużenia terminu spłaty kredytu, zmiany kwot poszczególnych rat spłaty na wniosek Kredytobiorcy (zależnie od możliwości budżetu gminy w danym roku budżetowym) złożony w Banku na 14 dni przed terminem spłaty, bez obciążania Kredytobiorcy dodatkowymi kosztami, na okres nie dłuższy niż do ostatniego dnia następnego roku budżetowego, z tym, że wydłużenie terminu spłaty kredytu wymaga zgody Banku*”.

Odpowiedź:

Tak, Zamawiający dopuszcza taką możliwość.

38. Przedłożenie (udostępnienie na stronie internetowej):

- 1) Opinii RIO w sprawie możliwości spłaty przedmiotowego kredytu,
- 2) Sprawozdań: Rb-N, Rb-27S, Rb-28S za lata 2009, 2010 i III kw. 2011 r.

Odpowiedź:

Tak, Zamawiający ww. dokumenty umieści na stronie internetowej bip.czluhow.pl/zamowienia_publiczne

39. Czy planowana w załączniku nr 1 do powyższej uchwały kwota długu Gminy na koniec 2011 r. w wysokości 17.612.531 PLN jest prawidłowa, skoro dług na koniec 2010 r. wynosił 15.297.619,99 PLN, a planowany przyrost długu w 2011 r. (różnica między przychodami i rozchodami z tytułu zaciągniętych i spłaconych kredytów) wyniesie 5.268.000,86 PLN?

Odpowiedź:

Odpowiedź zawarta jest w odpowiedzi na pytanie 3.

40. Dlaczego planowana kwota długu w latach 2011, 2012, 2013 nie uwzględnia zakładanych w tych latach przychodów z tytułu kredytów?

Odpowiedź:

Jest uwzględniona w kolumnie nr 11 WPF.

41. Dlaczego prognoza nie uwzględnia spłat kredytu w latach 2023 i 2024 (zgodnie z SIWZ planowane spłaty wnioskowanego kredytu w latach 2023 i 2024 wyniosą 32,8 tys. PLN.?)

Odpowiedź:

W WPF planowany kredyt w kwocie 3.850.000 zł uwzględniony jest w przychodach w 2011 r., natomiast spłata tego kredytu będzie ujęta dopiero po podpisaniu umowy z wybranym Bankiem.

Z poważaniem

BURMISTRZ

mgr Ryszard Szybajło